

Bhamodra Mohota plates of Dhruvasena II, [Valabhī] year 320, Āṣāḍha śu. 1

Annette Schmiedchen

Author of digital edition: Annette Schmiedchen

Identifier: DHARMA_INSMaitraka00070

Repository: Maitraka (tfb-maitraka-epigraphy)

File path: xml-provisional/DHARMA_INSMaitraka00070.xml

Language: Sanskrit [Script (unspecified)]

Commit: 2026-10-01 13:46 (d43d32f), last modified 2026-09-29 16:37 (ce4ceca)

Summary

Confirmation of a former, interrupted grant of a tax(?) named *guḍādāna*, as well as a new regular donation of a certain amount of money in favour of the goddess Koṭṭammahikā.

Edition

<Page 1r>

<Page 1v> <1> □ svastꣳaꣳiꣳ vijayavalabhītaḥ prasabhapraṇatāmitrāṇām
mꣳaꣳaiꣳtrakāṇām atulabalasampannamaṇḍalābhogasāṁsaktapra(hā)raśata<2>lab-
dhapratāpāt pratāpꣳauꣳoꣳpanatadānamānārjjavopārjjitānurāgād anuraktamaula-
bhṛtaśreṇībalāvāptarājyaśriyaḥ para<ma>māhe<3>śvaraśrībhaṭꣳaꣳāꣳrkkād
avyavacchinnarājavaṁśān mātāpitṛcaraṇāravindapraṇatipravidhautāśeśakalmaṣaḥ
śaiśavā<t> praꣳkꣳbhꣳṛti khaḍgadvitꣳiꣳiꣳya<4>bāhur eva samadaparaga-
jaghaṭāspḥoṭānaprakāśītasatvanikaṣaḥ tatprabhāvapraṇatārāticūḍāratnaprab-
hāsaṁsaktapāda<5>nakharaśmisaṁhatih sakalasmṛtipraṇītamārggasamyak-

paripālanaprajāhṛdayarañjanānvartharājaśabdo rūpakānti<6>sthairyyagāmb-
 hīryabuddhisampadbhiḥ smaraśaśāṅkā{d}drirājodadhitrīdaśagurudhaneśān atīśayā-
 naḥ śaraṇāgatābhayapradāna<7>paratayā tṛṇavadapāstāśeśasvakāryyaphala<h>
 prārthtanādihikārtthapradānānanditavidvatsuhṛtpraṇayihṛdayaḥ pādacārī<8>va
 sakalabhuvanamaṇḍalābhogapramodaḥ paramamāheśvaraḥ śrīguhasenas tasya
 sutas tatpādanakhamayūkhasantānavi<9>sṛtajāhnavijalaughaparakṣālitāśeśakalmaṣaḥ
 praṇayīśatasahasropajīvyamānasampad rūpalobhād ivāśrita<h><10> sarabhasam
 ābh<g>ā<i>gāmikair gguṇais sahajaśaktiśikṣāviśe{k}ṣavismāpitākhilladhanurd-
 dharaḥ prathamānarapatisamatisṛṣṭānā<11>m anupālayitā dharmmadāyānām
 apākarttā prajopaghātakāriṇām upaplavānām darśayitā śrīsarvasvayor ekād-
 hivāsasya sa<12>nhatārātīpakṣalakṣmīparibhogadaṣavikramo vikramopasaṁprāp-
 tavimalapārthivaśrīḥ paramamāheśvaraḥ śrīdharasenas tasya<13> sutas tat-
 pādānuddhyātaḥ sakalajagadānandanātyadbhutaḥ saṁmudayaḥ saṁmudayaḥ saṁmudayaḥ
 agradiṇmaṇḍalāḥ samaraśatavijayaśo<14>bhāsanāthamaṇḍalāg<g>y<r>adyutib-
 hāsuratarāṇsapīṭhodūḍhagurumanorathamahābhāraḥ sarvvavidyāparā<v><p>ar-
 avibhāgādhi(g)a<15>mavimalamatir api sarvvataḥ subhāṣitalavenāpi sukhopapā-
 danīyapari(t)osaḥ samagralokāgādhaḥ gāmbhīryahṛdayo<16> pi sucaritātīśayas-
 vyaktaparamakalyāṇasvabhāvaḥ khilībhūtākṛtayuganṛpatipathaviśodhanādhiga-
 todagrakīrtt<g>a<i><17>r dharmmānuparodhojjvalatarīkṛtārtthasukhasampadu-
 pasevānirūḍhadharmmadītyadvitīyanāmā paramamāheśvaraḥ śrīśīlāditya<18>s
 tasyānujas tatpādānudhyātaḥ svayam upendraguruṇeva guruṇāty<g>a<ā>dar-
 avatā samabhilaṣaṇīyām api rājalakṣm<g>i<i>m skandhāśaktāṁ pa<19>ramab-
 hadra Iva dhuryyas tadājñāsampādanaikarasatayaivodvahan khedasukharatib-
 hyām anāyāsitasatvasampattiḥ prabhāvasampa<20>dvaśīkṛtanṛpatiśataśīrorat-
 nacchāyopagūḍhapādapīṭho pi parāvajñābhīmānaraśānālīngitamanovṛttiḥ praṇa-
 tim e<21>kām parityajya prakhyātapauruṣābhīmānair apy arātibhir anāsādi-
 tapratikriy<g>ā<o>pāyaḥ kṛtanikhilabhuvanāmodavima<22>laguṇasañhati<h> prasab-
 havighaṭitasakalalivilasitagatir nn<g>i<i>cajanādhirohibhir aśeśair ddośair anām-
 ṛṣṭātyunnatahr<23>dayaḥ prakhyātapauruṣāstrakauśalātīśayagaṇatithavipakṣakṣiti-
 patilakṣm<g>i<i>svayaṁgrahaprakāśita<24>pravīrapuruṣaprathamasaṁkhyādhiga-
 maḥ paramamāheśvaraḥ śrīkharagrahas tasya tanayas tatpādānudhyātaḥ<Page
 2r> <25> sakalavidyādhigamavihitanikhilavidvajjanamanahparitoṣātīśayaḥ sat-
 vasampadā ty<g>a<ā>gaudāryyeṇa ca viga(tā)[]nu<26>sandhānāśamāhitārātīpakṣa-
 manorathākṣabhaṅgaḥ samyagupalakṣitānekaśāstrakalālokaḥ carī[ta]<27>gahvar-
 avibhāgo pi paramabhadraprakṛtir akṛtrimaprasārayavinayaśobhāvibhūṣaṇaḥ
 samaraśatajayapatāk(ā)[]ha<28>raṇapratya<g>llodagrabāhudaṇḍavidhvansitanikhi-
 lapratipakṣadarppodayaḥ svadhanuḥprabhāvapariabhūtāstrakauśalābhīmāna<h>
 (sa)<29>kalanṛpatimaṇḍalābhinanditaśāśanaḥ paramamāheśvaraḥ śrīdharase-

nas tasyānujas tatpādānudhyātaḥ saccharitātīśayita(sa)<30>kalapūrvvanarapatir
 atidussādhānām api prasādhayitā viśayāṇām mūrttimān iva puruṣakāraḥ parivṛd-
 dhaguṇā<31>nurāganirbbharacittavṛttibhir mmanur iva svayam abhyupapannaḥ
 prakṛtibhir adhigatakalākālāpaḥ kāntimān nirvṛtihetu<32>r akalaṅkaḥ kumudanāthaḥ
 prājyapratāpasthagitadigantarālapradhvansitadhvāntarāśis sa(t)atoditas savitā
 prakṛtibhyaḥ pa<33>raṁ pratyayam artthavantam atibahutithaprayojanānubandham
 āgamaparipūrṇaṁ vidadhānaḥ sandhivigrahasamāsaniśca<34>yanipuḥ<n?<n>aḥ
 sthāne nurūpam ādeśaṁ dadad guṇavṛddhividhājanitasamśkāras sādhanām
 rājyasālāturḥ<i?<i>yatantrayor u<35>bhayor api niṣṇātaḥ prakṛṣṭavikramo pi karuṇām-
 ṛduhrdayaḥ śrutavān apy agarvviṭaḥ kānto pi praśamḥ<i?<i>sthiraśauhrda<36>yyo pi
 nirasitā doṣavatām udayasamayasaṁpajānitajanatānūrāgaparipihitabhuvanasamart-
 thitaprahitabālāditya<37>dvitīyanāmā paramamāheśvaraḥ śrīdhruvasenaḥ kuśalī
 sarvvān eva yathāsambadhyamānakān samājñāpayaty

astu vas saṁviditaṁ<38>yathā mayā mātāpitroḥ puṇyāpyāyanāya{m} tḥr?<ri>sa(ṅga)makas-
 vatalapratīṣṭhitakoṭṭamamahikādevīpādebhya<m> mahārājadroṇasi<m>hena
 trisaṅgamaka<39>prāpīyavāpīṣu tāmraśāsanḥ<a?<e> bhilikhya gu(ḍ)ā(dā)naṁ
 pratipādḥ<i?<i>ta{m}m antarāc (c)a vicchi(tt)ḥ<a?<i>nītaṁ tad asm(ā)bhīr ggand-
 hapuḥ<p?<s>padhūpadīpatailādyopāyo<40>gāya devakulasya ca khaṇḍasphuṭitapra-
 saṁskaraṇāya pādāmūlajīvanāya ca samutsamkalitaṁ tathā tḥr?<ri>saṅgamakasvata-
 lagañjḥ<a?<a>t pratyahaṁ<41>tanniyuktena rūpaka eko deyo kṣayanīvītvena devyāḥ
 pūjāhetor ddharmmadāyo niṣṛṣṭaḥ

yato na kenacid vyāsedhe varttitavyam āgāmibhadraṅ<42>patibhir apy as-
 madvañśaj{y}air anyair vvā Anityḥ<a?<a>ny aiśvaryyāṇy asthira<m>mānuṣyaṁ
 sāmānyḥ<a?<a>m dānaph{c}alam avagacchadḥ<v?<bh>ir ayam asmaddāyḥ<a?<o>nu-
 mantavyaḥ pratipālayi<43>tavyaś cḥ<a?<e>ty

uktaṁ ca ||

1. Anuṣṭubh

bahu(bh)ir vvasudhā bhuktā rājabhis sagarādibhiḥ
 yasya yasya yadā bhūmis tasya tasya tadā phala<M>

2. Indravajrā

yānḥ<i?<i><44>ha dāridryabhayḥ<a?<a>n narendrair ddhanāni dharmmḥ<a?<a>yatanīkṛtāni
 nirbhuktamālyapratimāni tāni ko nāma sādhuḥ punar ādadīta<45>

3. Anuṣṭubh

ṣaṣṭivarṣasahasrāṇi svargge tiṣṭhati bhūmidah
Ācch_ṛa?<e>ttā cānumant_ṛa?<ā> ca tāny eva narake vased iti ||

dūtako tra rājapu{t}traśrīkharagrahaḥ<46> likhitam idaṁ sandhivigrahādhikṛtadivi-
rapativatrabhaṭṭiputradivirapatiskandabhaṭena || saṁ 300 20 Āṣāḍha śu 1 svahasto
mama †||

Bibliography

Grant portion first edited by A. M. T. Jackson with translation of that portion of the text;
no estampages (Jackson 1898, № 2). Fully edited and encoded by Annette Schmiedchen
on the basis of photographs of the original.

Primary

[AMTJ] Jackson, A. M. T. 1898. “Two new Valabhī copper-plates.” JBBRAS (20), pp. 1–10.
Item 2.